L'Abeille de la Nouvelle-Orléans

Bureaux, No 73 rue de Chartres.

NOUVELLE-ORLEANS.
MERCREDI, 5 MAI 1880.

Promenade agréable au Fort Espagnol.

CHRONIQUE DE LA VILLE.

Nous publions, aujourd'hui, plusieurs faits qui auraient dû paraître dans la chronique d'hier, et ont été oubliés dans la mise en page.

Nouvelle-Orléans, 15 mai.—Température, 29; Vents chauds du sud, brise légère du baromètre, temps couvert et pluvieux.

Température du 4 mai 1880.

Thermomètre de C. Dumaine, Opticien.

	Fahrenheit	Centigrade
8 heures du matin	68	19
Midi	74	23
3 P. M.	76	24
6 P. M.	72	22

Bulletin météorologique.

Mardi, 4 mai, 2 h. 08 P. M.

Température (Fahrenheit) dans les villes suivantes :

Augusta, Géo	73	Louisville, Ky	77
Atlanta	72	Memphis, Tenn	71
Galveston, Tex	67	Mobile, Ala	78
Cairo, Ill	67	Montgomery, Ala	69
Chattanooga, Tenn	72	Nashville, Tenn	74
Cincinnati, O	76	New Orleans, La	79
Davenport, Iowa	76	Omaha, Neb	80
Dubuque, Iowa	75	Pittsburgh, Pa	77
Galveston, Texas	77	Savannah, Géo	65
Indianola	77	Shreveport, La	83
Keokuk, Iowa	76	St Louis, Mo	72
Key West, Fla	89	St Paul, Minn	77
La Crosse, Wi	80	Vicksburg, Miss	79
Leavenworth, Kas	76	Yankton, D. T	80

Hauteur des eaux au-dessus de l'étiage (eaux les plus basses).

Augusta	10.01	Nashville, Tenn	12.06
Cairo, Ill	37.10	New Orleans*	1.06
Cincinnati, O	32.09	Omaha, Neb	7.05
Davenport I	11.00	Pittsburgh, Pa	6.05
Keokuk, Iowa	10.06	Shreveport, La	15.01
La Crosse, Wis	7.06	St Louis, Mo	16.05
Leavenworth, K	7.05	St Paul, Minn	6.06
Louisville, Ky	13.04	Vicksburg, Miss	40.11
Memphis, Tenn	27.07	Yankton	3.10

*Au-dessous du niveau des hautes eaux de 1874.

GEORGE E. ROHR,
Sergent Signal Corps, U. S. A.

Mariages, naissances et décès inscrits au bureau de santé dans les dernières vingt-quatre heures.

Mariages—David Travis à Mlle Annie Davis, Henry Wrey à Mlle Esther E. Richardson, Pierre G. Gibert à Mme N. V. Prados, G. J. Hausemann à Mlle Esther A. Seery, Henry Davis à Mlle Martina Romain, Rosario Sala à Mlle Girolema Lamantia.

Naissances—Mme L'ence Thomas, une fille, 25 avril.
Mme S. Castiliola, une fille, 14 avril.
.. P. Santiago, un garçon, 10 avril.
.. G. Lama, un garçon, 15 avril.
.. E. J. Lacolo, une fille, 25 avril.
.. J. N. Augustin, un garçon, 25 avril.
.. Bernard Donneys, une fille, 26 mars.
.. Henry Frantz, un garçon, 1er avril.

Décès—F. F. Kohler, 1 an, 156 rue Magasins. Eléonore Robert, c, 2 ans, coin des rues St-Antoine et Morales.
Fanny Allen, 5 ans, 1248 rue St-Charles.
Veuve Mary Effrey, 79 ans, Hôtel-Dieu, native d'Irlande.
Victorine Crasson, 23 mois, 26 rue des Français.
Irwin Anderson, c, coin des rues Miro et Gravier.
John P. Muller, 49 ans, coin des rues Serapuru et Tchoupitoulas, natif d'Allemagne.
Joseph Dixon, c, 3 mois, rue Remparts, près Thalie.
Léopold Furis, 8 mois, 579 rue St-Claude.
Mme G. L. Otteson, 24 ans, 102 rue Champs-Elysées.
H. L. J. Selaun, 19 mois, 241 rue Dauphine.
Peter Gaydes, c, 37 ans, coin des rues Seconde et Prieur, natif du Mississippi.
Marry Gordon, c, 75 ans, rue Bellecastle, près Magnolia, native de la Virginie.
Dr. M. Poelman, 74 ans, rue Neuvième, près Chippewa, natif de Hollande.
Catherine Pianetta, 2 ans, 292 rue Royale.
Anna Kingston, 47 ans, coin des rues Urquhart et Washington, native d'Irlande.
Isidor J. Chenet, 57 ans, 544 rue Bagatelle, natif de la Nouvelle-Orléans.
Rose G. Langlois, 2 mois, 56 rue Dauphine.

Décès de la semaine. Il est mort, dans la semaine, dans les limites de la Nouvelle-Orléans, 111 personnes, dont 10 de la phthisie pulmonaire, 6 (petits enfants) de convulsions, 5 de la congestion cérébrale, 4 du trismus nascentium, 5 de l'entérite, 4 du choléra infantum, 4 de la coqueluche, 3 de la pneumonie, 2 de la maladie chronique de Bright, 2 de la diarrhée, 3 petits enfants et 3 vieillards de la débilité, 4 de la congestion, 2 de la bronchite aiguë.

Ages.—Au-dessous d'un an, 33; de 1 à 2 ans, 6; de 2 à 5 ans, 10; de 5 à 10 ans, 2; de 10 à 15 ans, 2; de 15 à 20 ans, 4; de 20 à 25 ans, 1; de 25 à 30 ans, 8; de 30 à 40 ans, 11; de 40 à 50 ans, 14; de 50 à 60 ans, 13; de 60 à 70 ans, 10; de 70 à 80 ans, 4; de 80 à 90 ans, 0; de 90 à 100 ans, 0.

Nationalités—Canadiens, 1; Chinois, 1; Anglais, 1; Français, 1; Allemands, 11; Irlandais, 8; Italiens, 1; Louisianais, 66; Ecossais, 1; Suisses, 1; Américains (autres que Louisianais), 16; Antilles, 1; en mer, 1.

Il est mort 62 personnes du sexe masculin, y compris 21 de couleur, 49 personnes du sexe féminin, y compris 14 de couleur.

Il y a eu 15 décès à l'hôpital de charité, 1 à l'Hôtel Dieu, 1 à l'Infirmerie Touro, 2 à l'Asile St Vincent.

Les coroners ont délivré 16 certificats de décès.

Il y a eu 8 morts-nés, dont 4 de couleur.

Le concert promenade du Jockey Club.—Le premier concert promenade du Jockey Club pour la saison a eu lieu hier soir dans la belle propriété du Club rue de l'Esplanade. Les magnifiques jardins et les batisses étaient brillamment éclairés, la société nombreuse et choisie et la musique excellente. La fraîcheur de l'atmosphère ajoutait au charme de cette agréable soirée. Les concerts-promenades du Jockey Club auront la vogue pendant la saison d'été et seront le rendez-vous de la belle société.

Cours criminelles. — A la cour criminelle supérieure, le juge a renvoyé en prison Mortimer Edson, que le grand jury a, le 23 janvier 1880, trouvé lieu à poursuivre sous l'accusation d'avoir, le 24 décembre 1879, mis le feu à la maison No 230 de la rue St-Pierre. Le foreman des jurés s'est présenté en cour pour annoncer qu'un accord était impossible. Les jurés ont été déchargés.

Les citoyens qui appartiennent à la milice ont été informés qu'en vertu de la loi ils seront excusés à la fin de l'année, et dispensés de remplir les devoirs qui leur sont imposés actuellement.

M. Keenan, déclaré coupable d'avoir battu un officier de police, a demandé une nouvelle audition de cause.

Le nouveau grand juri se réunira après-demain, vendredi, et sera assermenté ce jour-là.

Le petit juri se réunira demain matin, à 10 heures.

A la première cour de district, Charles Deichmann, accusé de voies de fait; Formidore Dupart, d'avoir des billets d'une loterie non autorisée, se sont déclarés innocents.

Frank Krestner ou Kaiser est accusé de vol; James Carter Gilmore de voies de fait; Wm. Collins, c., de cruauté envers un animal domestique.

Frank Kustner ou Kaiser, et Joseph Wilmore, accusés de larcin, James Carter Gilmore, accusé de voies de fait, se sont déclarés innocents.

Henri Moitrejan s'est reconnu coupable de larcin.

Rebecca Foster, c., déclarée coupable de larcin, a été condamnée à dix jours de prison de paroisse. Elle est en prison depuis le 11 novembre 1879.

Cours de district.—A la deuxième cour, la succession de Martin M. Cormick, celle de Mme Sarah A. Heines, veuve, en premières noces, de John N. Harrison et femme de William Heines; celles de Charlotte N. et Marie M. Roudanez; celle de Mme Augustine Jouan, femme de Jean Bte Laporte, sont ouvertes.

J. S. Harrison a été émancipé.

A la cinquième cour, les exécuteurs testamentaires de J. A. Turnell réclament à H. C. Donnella la somme de $285, montant dû pour loyer.

Otto Touché abandonne ses biens à ses créanciers.

A la sixième cour, dans le procès que James et Justine Nord intentaient à W. H. Brooks et autres, le juge Rightor a rendu un décret en faveur des demandeurs pour $2,500.

Dans celui que Paul Lacroix intentait à M. Bonin, la demande d'une nouvelle audition de cause a été repoussée.

Dans l'action instituée par John Popovich contre Léo Buckman, le juge a rendu un décret en faveur du demandeur, pour $800.

Dans celle que Mme Seth Stern intentait contre Magdelaine Nelson, le juge a rendu un décret en faveur de la demanderesse, pour $200.

Dans celle que John Dawson intentait contre W. H. Sheppard, le juge a rendu un décret qui maintient la prescription et met la demande hors de cour.

Les perturbateurs—classe nombreuse et influente, que nos confrères de langue anglaise désignent sous le nom de *roughs* et de *rowdies* — continuent leurs hauts faits, et la police semble, le plus souvent, impuissante à protéger les citoyens.

Ils ont presque abandonné certains quartiers où, d'habitude, ils règnent en maîtres, pour se divertir sur les trains de chemins de fer et les *cars* urbains.

Le plus récent de leurs triomphes a eu lieu sur un convoi du chemin de fer du Fort Espagnol, en présence d'une foule de dames et de messieurs qui s'en revenaient, le soir, du Lac. Leur tapage et leur langage obscène ayant attiré l'attention d'un jeune homme, celui-ci les pria de se mieux conduire par respect pour les dames qu'il accompagnait. Ses observations amenèrent une rixe, et, l'homme en devait s'y attendre, il eut le dessous. "Plusieurs messieurs, qui essayèrent de protéger le jeune homme, se virent menacer d'un revolver par un des perturbateurs. Le conducteur eut alors l'heureuse idée d'arrêter le train; les *rowdies*, craignant de conflict, profitèrent de l'occasion pour s'élancer hors des wagons et disparaître dans le crépuscule.

Cour du juge Miltenberger.—L'interrogatoire des frères Boyard, accusés d'avoir assailli et battu M. Henry Michel, attaché du *City Item*, a eu lieu hier. Les deux inculpés ont été envoyés devant la cour criminelle supérieure. Ils ont chacun fourni un cautionnement de $500.

Lucy Mayfield, accusée d'insultes, a été requise de donner un cautionnement de $100 pour répondre de sa bonne conduite.

Cunegonda Blasich, P. F. Schneider et Tim Ryan étaient accusés de voies de fait; à la demande des personnes battues, ils ont été acquittés.

Peter McDaniel, accusé de vol, a été acquitté, Eug. Bradford qui l'avait fait arrêter ne s'étant pas présenté en cour bien qu'il eut été cité.

George Cognovitch ou Garibaldi, accusé d'avoir frappé F. S. Siakron dans la rue Royale, a été acquitté, aucun témoin n'ayant pu prouver qu'il ait porté les coups.

Bella Baptiste, accusée de voies de fait, a été condamnée à une amende de $10 ou à dix jours de prison de paroisse.

Mme Spellman, accusée de détournement d'un sac et de voies de fait, a dû fournir un cautionnement de $500 en attendant l'instruction.

John James, accusé de n'avoir aucun moyen d'existence, a été requis de fournir un cautionnement de $250 en attendant l'interrogatoire.

Gilando Alfando et Joe Bertrand, accusés de voies de fait, ont été envoyés devant la première cour de district. Cautionnement de $250.

L'interrogatoire d'Antoine Thomas, accusé de voies de fait, a été renvoyé indéfiniment.

Maggie McDonald, pour ivrognerie, bris de paix et langage obscène, a été condamnée à une amende de $10 ou à vingt jours de prison de paroisse.

Mme Harper et Mme Smith ont été condamnées à une amende de $5 ou à dix jours de prison de paroisse, pour avoir troublé la paix et s'être servies d'un langage obscène.

Horace A. Davezac, qu'un affidavit accuse de voies de fait, a été requis de fournir un cautionnement de $250 en attendant l'instruction.

Cour du juge Sheehan. — Le sergent Ed. Hamilton, accusé d'avoir assailli et battu M. Alexandre Wark, gardien particulier des résidents des rues Prytania et Colisée, et que le bureau de police a acquitté dans sa séance de lundi soir, a été traduit, hier matin, sous la même accusation devant le juge Sheehan qui l'a envoyé devant la cour criminelle supérieure. L'inculpé a fourni un cautionnement de $250.

Sidney Williams, accusé de vol, n'ayant pu donner un cautionnement de $1,000 en attendant l'instruction, a été envoyé en prison.

Jerry Wilson, accusé de vol, a été requis de fournir un cautionnement de $500 en attendant l'interrogatoire.

Harriet Thomas et Clara Inex, pour bris de paix, ont été condamnées—la première à $20 d'amende ou à trente jours de prison, la seconde à une amende de $10 ou à vingt jours de prison.

William Cain et Conrad Campbell, accusés de voies de fait, ont dû fournir un cautionnement de $250 en attendant l'intruction.

Ellen Parker, pour avoir enfreint l'ordonnance 5046, qui prohibe les attroupements, a été condamnée à une amende de $20 ou à trente jours de prison de paroisse.

Jurés.—Voici les noms des citoyens qui sont appelés à remplir les devoirs de jurés en mai.

A la cour criminelle supérieure—MM. John Mullen, E L Borse, C Duncan, F W Thiele, J M Labat, A Pujol, H R Lehde, John Rebler, A V Cellos, Henry Camos, Chas Guénard, Ambroso Hauser, Chas Buck, Paul Germain Berton, Chas T Grandpré, A G Romain, Geo Fay, A Bailly Blanchard, W J Finn, G Lerule, J Benneca, Wm Benney, Gustave Lee, E J Putnam, Octave Grillot, John Charbonet, Joseph Richard, Louis Martin, L J Jinbert, D Welhausen, A C Brockman, M J Mahoney, John Friel, E B McCutcheon, Guy R Barton, D White, L S Graham, E T Cope, John H Warren, F Griesbaber, Nicholas Raditsch, Thomas Swift, Randolph Pandolph, Thomas McDermott, P Antoni, J H Cooke, Philip M Betz, Fred Rindit, James Wilson, Barthelomy Donatien, E Clague, George McCook, John J Kent, John McClosky, W J Burke.

A la première cour de district MM. N Bienvenu, O H Delmas, Victor Martin, Thos Dalton, J P Y Cornell, H Chesnee, S Heimann, C H Jonas, Wm Neumeyer, Augustin Prevost, H L Manning, S J Humphreys, R Brumas, E Gleason, J A Lavigne, Sam Goldmann, Frank McMahon, A Bobillot, C G Walker, S Werdermann, Wm Seibrandt, Jules Sarpy, Albert Cammack, W T Addison, H Schwandt, J J Waddell, S D Storeman, Jacob Deetsel, Salomon Cohen, Simon Smith, Clovis Galland, V J Dufour, Wm Bell, Noel Guillotte, Armand Coycault, Lucien Capla, P L Labbarre, Alphonse Benoit, A J Poursine, H W Truxillo.

—Le grand juri se compose de MM. P. Buchanan, foreman; John Schneckenberger, John Engelheart, S M Eaton, Charles Gerber, W R Edwards, Charles Florat, James H Hannahan, J T Henderson, Joshua Skinner, Jr, J Seuzeneaux, David Hughes, P R Kennedy, Thomas J Burke, Joseph Pinta, Frank A Lee.

Paragraphes. — MM. F. Bigney, W. B. Schmidt, Edwin Marks, John Wallace, John T. Gibbons, P. Molones, M. P. Walsh, Samuel Simpson, Thomas G. Rapier, W. C. Wilde, Thomas S. Kenner, Ed. G. Levy, Edward Flynn, J. O. Trudell et W. B. Lancaster, au nom des personnes charitables qui ont donné deux concerts, dont l'un au profit des orphelins de l'asile de l'Immaculée Conception, l'autre au profit des malheureux de l'Irlande, viennent d'adresser une lettre de remerciements au professeur H. A. Blake, grâce à l'habile direction de qui le premier concert a produit six cents piastres, et le second onze cents piastres, net.

—Les *bonds* Nos 93, 50, 33, 160, 182, 174, 130, 14, 80, 74, de $1000, et les bonds Nos 28; 13, 88, 154, 103, 26, 145, 30, 51, 83, de $500 du Crescent City Live Stock Landing and Slaughterhouse Company, seront payés en plein le 1er juillet prochain.

—Le pique-nique des Gardes Allemandes est renvoyé au 6 juin.

—Thomas Echar, marchand de crêmes à la glace, a été attaqué, au coin de la rue du Canal et de l'Avenue Carrollton, par deux hommes, qui lui ont tiré trois coups de pistolet. Il a eu les vêtements percés par les balles. Les malfaiteurs ne lui ont pas laissé le temps de s'enfuir; ils se sont élancés sur lui et lui ont enlevé le peu d'argent qu'il avait sur lui.

—Walter Clark, jeune garçon, dont la famille est domiciliée dans la rue Washington, entre les rues Fulton et Rousseau, est tombé, du quai de la rue Sixième, dans le fleuve, et s'est noyé.

—Un nègre du nom de Sam. Barnes est mort subitement dans la rue du Nouveau Bassin.

—Le pique-nique du Pike Benevolent Association a été remis à un autre jour, à cause du mauvais temps.

—Le coroner Markey a terminé l'enquête des faits qui se rattachent à la mort de Dandridge Robinson, c., qui a succombé, le 25 avril, aux suites de blessures. Les témoignages ne diffèrent pas des détails que nous avons publiés. Le verdict accuse Dick Richards, c, qui est en prison.

—Une femme blanche—Katie Green—en traversant la Place Colisée, entre onze heures et minuit, a été attaquée par une bande d'individus, et a été victime de leurs passions brutales sans la présence du caporal Driscoll, que des cris avaient attiré sur les lieux.

—Jean Baptiste, vieillard, a été assommé au coin des rues Ste-Anne et Roman. Les officiers Glennon et Grady l'ont transporté chez lui, encoignure des rues Ste-Anne et Broad. Ses blessures ne sont pas graves.

—Une rixe a eu lieu, hier, à midi et demi, entre deux hommes de couleur—Philippe Henry Smith et Charlie Handro; ce dernier a reçu un léger coup de couteau au-dessous du sein gauche. On l'a transporté à la pharmacie du Dr O. Robin, où sa blessure a été pansée.—Il paraît que Smith, Handro et dix ou quinze jeunes gens de couleur, jouaient aux dés dans la chambre d'Handro, au No 157 de la rue Dumaine; un d'eux—Edgar Joseph—se mit à danser, et fut assailli par Smith, qu'Handro chassa de la chambre, en lui adressant des injures. Smith s'en fut chez lui et s'y arma d'un couteau de table, puis vint stationner à l'encoignure des rues Dumaine et Robertson; Handro l'y rejoignit, et, après l'avoir encore insulté, lui fendit d'un coup de canif une manche de sa chemise; Smith alors le frappa ainsi que nous l'avons déjà dit. Smith a été arrêté. Handro l'accuse de tentative de meurtre.

—Hier à 5 heures de l'après-midi Geo. Nolling, petit garçon blanc, a été renversé et écrasé par une charrette que conduisait John McQuade, homme de couleur; les roues du véhicule lui ont cassé sur la jambe gauche, au-dessus du genou. Il a été transporté chez lui, au coin des rues Thalie et Franklin. Mc Quade n'a pas été arrêté.

—Les inspecteurs de la douane ont saisi, à bord du "Catalan," arrivé de Cienfuegos, des cigares, du guilde, des conserves et des marchandises.

—Joseph J. Lacroix, citoyen de Donaldsonville, a fait arrêter, par les officiers McEntee et Furlong, dans une maison de jeu de l'encoignure des rues Bassin et Poydras, Sidney Williams, c., qui lui a vendu, récemment, une paire de boutons de manchettes, une paire de boucles d'oreilles en or, une chaine en or et un bracelet en or répondant à la description de bijoux volés à une dame à bord du bateau à vapeur John A. Scudder. M. Lacroix est venu en ville dans le seul but de découvrir Williams. Il avait, par l'entremise de M. Bentley, éditeur du *Chief* de Donaldsonville, écrit à M. Boylan une lettre dans laquelle il lui donnait le signalement du voleur, et une description des bijoux, mais notre police n'avait pu trouver le coupable.

—Il a été reçu, en avril dernier, à la douane, $167,804 17 contre $147,118 70 en avril 1879; à la sous-trésorerie, $129,302 58.

—Un chien enragé a poursuivi une dame et une petite fille jusqu'à la septième station du faubourg, où le portier, M. Clawson, l'a tué.

—Voici la traduction d'une lettre adressée, à la date du 3 mai, par M. G. L. Bower, commis en chef du maire, au président de la compagnie de navigation du canal Carondelet; "Des résidents du Chemin du Bayou se sont plaints au Conseil de ce qu'on exige d'eux, journellement, des prix pleins pour leurs véhicules, quand ils viennent de chez eux ou y reviennent; qu'ils n'ont pas d'autre chemin; que jusqu'à présent les prix ont été simplement nominaux; que s'il leur faut payer des prix pleins, ceux-ci équivaudront à une prohibition de véhicules. Le maire me charge de vous informer de ces plaintes, de vous prier de lui faire savoir où vous trouvez l'autorisation en vertu de laquelle les personnes qui demeurent le long du chemin et n'ont pas d'autre voie pour se rendre aux endroits où leurs affaires les appellent, sont obligées de payer les mêmes prix que les propriétaires de véhicules passagers."

—Dick Williams, c. passe, hier matin, devant le magasin de MM. Solari & Sons, au coin des rues Douane et Royale; il avise, sur le trottoir, un magnifique panier de champagne, qu'il soulève et emporte à la course. Des employés de l'établissement et un officier de police se mettent à sa poursuite. A quelques ilets du magasin, il aperçoit deux agents qui se préparent à lui barrer le passage; il dépose son précieux fardeau, et, tirant de sa poche, un couteau essaie d'en frapper l'officier qui l'avait poursuivi. On n'est parvenu qu'à grand peine à l'arrêter. Le juge Miltenberger a exigé un cautionnement de $500 pour répondre de sa comparution.

—Celestin Tom, couleur, a été arrêté hier, à quatre heures et demie, au coin des rues Carondelet et Lafayette. Il est accusé d'aliénation mentale.

—Hier soir, à sept heures, Lizzie Baker, accusée d'ivrognerie et d'insultes, a été arrêtée au coin des rues Carondelet et Julia.

—Alex. W. Williams et Wm Cannon ont été arrêtés, hier soir, à huit heures, à l'encoigure des rues Perdido et Poydras. Ils sont accusés d'ivrognerie et de bris de paix.

—John Burges, Godfrey Harris et ——— Harmon étaient dans un esquif et péchaient, hier matin, dans le fleuve, au pied de la rue Amélie; l'embarcation a chaviré, Burges et Harris se sont noyés; Harmon a pu gagner un bateau à vapeur.

—Hier matin, entre deux et trois heures, l'officier Fierney a envoyé trois balles de pistolet à un nègre qui fuyait et a passé devant lui à toutes jambes. Il ne l'a pas atteint.

—Il a été encaissé, à la sous-trésorerie fédérale, depuis le dernier rapport, $129,302 58, dont $15,357 65 provenant du département du revenu intérieur, $1,929, en or, $4,529 58, en argent, et $4,237, en billets, provenant de la douane, $9,800 du bureau de poste, $68,000 de "trust fund", de H. S. Foote, $25,449 48 de différentes sources.

—Les inspecteurs de bateaux à vapeur de la localité attribuent l'explosion de la chandière de l'Annie Laurie à la négligence de l'ingénieur, David Maratte, dont ils ont révoqué la *license*.

—MM. John Henderson, W J Castell, Wm Hart, John H Hanna, M E Garvey, John Irwin, Thomas Smith, John T Gibbond, E Gauche, F J Gasquet, Geo Mc Closkey, Amédée Couturié et Richard Harrick ont été élus directeurs de l'Hibernia Insurance Company; MM. G A Breaux, W A Bell, I E Glenny, J L Harris, A Q Kennett et Frank Howard directeurs du Metairie Cemetery Association; MM. Duncan F Kenner, John A Morris, John G Eustis, C H Hyams, le capitaine John J Brown, Frank T Howard, le capitaine T. P. Leathers, le capitaine John W Tobin et Edward Ivy directeurs du Crescent City Oil Company.

—Hier soir, à 10 heures et demie, Nellie Gray a été arrêtée dans la rue Dryades, entre les rues Union et Perdido. L'officier Tierney l'accuse d'ivrognerie et de bris de paix.

—Joséphine Hunt, trouvée malade dans la place Lafayette, a été envoyée à l'hôpital.

Réunion de fonctionnaires d'Etat.— Sur l'invitation du Gouverneur l'avocat général, l'orateur de la Chambre des répresentants, le surintendent de l'éducation, le secrétaire d'Etat, l'auditeur et le trésorier se sont réunis hier, dans le salon du Gouverneur.

Le but de la réunion était l'examen des lois de la Législature relativement à leur devoirs respectifs.

Le gouverneur est d'opinion que des réunions de ce genre touchant aux intérêts de l'Etat, il en résulterait un grand bénéfice pour le public en assurant la coopération entre les différents départements et en mettant en vigueur les conditions requises par la constitution.

Le bureau créé sous la loi No 102 pour examiner les warrants d'Etat, a annoncé qu'il s'était organisé.

Le gouverneur a annoncé à la réunion que l'agent fiscal paierait les intérêts dûs le 1er juillet sur les bons d'Etat.

Le bureau de liquidation aura une réunion le 11 du courant; celui de l'éducation publique en aura une le 12.

A trois heures et demie la réunion s'est ajournée.

Conseil de ville. — Le Conseil a siégé, hier, à midi, sous la présidence du maire Patton. Les administrateurs Behan, Chevalley, Glynn, Collins, Marks et Mealey étaient présents.

M. Chevaley a proposé le renvoi à la prochaine séance, de la considération du veto du maire au sujet de la mise à exécution de la loi No 78.

M. Collins a fait la motion que le veto fut renvoyé sujet à appel, attendu que la question doit être portée, le 15 de ce mois, devant la cour suprême—Sa motion a été adoptée.

L'avocat de la ville, en réponse aux questions du Conseil, a exprimé l'opinion que les fonctions du maire et des administrateurs actuels expirent, par limitation, en novembre prochain; que leurs successeurs devront être nommés par le gouverneur de l'Etat; qu'aucune élection de fonctionnaires municipaux ne peut avoir lieu en novembre prochain, sous l'empire de la charte de la ville, parce que la nouvelle constitution s'y oppose; que le maire et les administrateurs actuels ne doivent pas exercer leurs fonctions jusqu'en 1884, mais jusqu'à ce que le gouverneur use de son pouvoir de nomination après que leurs fonctions seront expirées; qu'il sera de leurs devoir de céder leurs places à leurs successeurs.

M. Glynn a présenté et le Conseil a adopté une ordonnance ayant pour but l'exécution de la loi 74 de 1880. Il y est fait, à l'administrateur des comptes publics, un devoir de s'assurer, aussi exactement que possible, du montant de la dette flottante de la Nlle-Orléans antérieurement au 1er janvier 1880, en vue de la conversion (en *bonds*) autorisée par la dite loi; de s'assurer du montant des *scrips* ou des certificats d'écoles, de chaque année, antérieurement au 1er janvier 1880; de s'assurer du montant des mandats ou certificats métropolitains à payer.

M. Glynn a présenté une autre ordonnance qui autorise la Nouvelle-Orléans à emprunter cent mille piastres pour la mettre à même de payer ce qu'elle reste à devoir en 1879.

—L'administrateur du département des finances et celui du département des comptes publics ont fait le rapport suivant:

Reliquat en caisse le 31 mars	$25,767 56
Recettes en avril	97,886 15
Total	$123,653 71
Déboursé en avril	113,845 58
Reliquat en caisse le 30 avril	$9,808 13

Perception de taxes en avril:

En 1880	$5,578 23
" 1879	5,318 40
" 1878	12,642 02
" 1877	55 25
" 1876	4,629 25
" 1875	282 50
" 1874	9,590 65
" 1873	236 50
" 1871	96 25
" 1870	70 00
" 1867	3 60
Total	$38,901 66

Le Conseil s'est ajourné à mardi prochain.

Nominations.—Hier, le gouverneur a fait les nominations suivantes:

Paul F. Fouts inspecteur de poids et mesures de la paroisse St Charles.

Paul J. Roberts, commissionner of deeds de la Louisiane à la Mobile.

Oscar F. Hébert, juge de paix de la paroisse Assomption.

Ventes immobilières aux bureaux de l'encanteur des aliénations:

Succession de D. Jex à Mlle Laura Wayne un terrain et batisses, 30x117, rue Carondelet, entre les rues Première et Philip $2800
Stephen Courza à veuve Maria Steph un terrain et batisses, 27x130, rue Gravier, entre Miro et Tonti $685
P. L. Barthe et autres à veuve A. McCloskey un terrain et batisses, 31x70, rue du Camp, entre Natchez et Gravier $11,750
Les mêmes à Marie E. et M. André Barthe un terrain et batisses, 15x84, rue North Peters, entre Espagne et Mandeville $1,100
Les mêmes aux mêmes un terrain et batisses 64x64, rue Dumaine, coin Chartres $2,625
Les mêmes à H. Delord Barthe, un terrain et batisses, 16x84, rue North Peters, entre Espagne et Mandeville $1000
Antoine Carrière à Mme Kate E. Martin, deux terrains et batisses, 50x64, coin Hendre et Madison $1000
Edward Kennedy à John Foerster, un terrain et batisses, 31x92, rue Notre Dame, entre Magazine et Tchoupitoulas $3,250
P. L. Barthe et autres à H. S. Delord Barthe un terrain et batisses, 25x129, rue Conti, entre Remparts et Bourgogne $2,400
Robert M. Bridgforth à Mme E. Wadworth, un terrain et batisses 47x128, rue Prytania, entre Toledano et Louisiana avenue $4,250
Frederick Frye à Philip Werlein, un terrain et batisses, 124x446, rue St-Charles coin Nashville avenue $5,500
Louis Schormann à Jacob Holzenthal, quatre terrains et batisses 32x21, rue Première, entre Howard et Freret $2,900
Edward Kileen à George A. Hare, un terrain et batisses, 30x158, rue Ste-Marie, entre Chippewa et Annonciation $250

Concert tous les soirs au Fort Espagnol.

Aux retraites champêtres du Nord.

Chicago à Milwaukee, 4 trains par jour.
Chicago à St. Paul 3 trains par jour.
Chicago à Madison, 2 trains par jour.
Chicago à Sparta, 2 trains par jour.
Chicago à Green Bay, 2 trains par jour.
Chicago à Menasha, 2 trains par jour.
Chicago à Green Lake, 3 trains par jour.
Le train du matin va de Chicago à Green Lake sans délai ni changement de char.
Des chars-dortoirs de Pullman vont de Chicago à Green Lake tous les samedis soir et reviennent à Chicago le dimanche soir.
Aucun autre chemin ne va à Green Lake.
De Chicago à toutes les retraites champêtres du Nord, un à quatre trains par jour.
Tous les départs ci-dessus sont par le Chicago and North Western Railway.
C'est le seul chemin qui ait des Pullman cars au Nord de Chicago.
Passez par Chicago en allant au Nord.
Les agents de billets de tous les chemins de fer allant au Nord vous vendront des billets d'excursion par la voie du Chicago and North Western Railway.
C'est la route-modèle des touristes et c'est la meilleure sous tous les rapports.

Le Malakoff Bitters est un excellent purgatif.

OFFICIEL.

Lois de l'Etat de la Louisiane.

PUBLIÉES PAR AUTORITÉ.

Session régulière de 1880.

No 65] LOI

Faisant l'allocation nécessaire pour réparer la maison d'Etat à Bâton Rouge.

Section 1. Il est décrété par l'Assemblée Générale de l'Etat de la Louisiane, que la somme de cent-quarante-un mille piastres ($141,000) ou ce qu'il en faudra, est par la présente allouée pour réparer la maison d'Etat à Bâton-Rouge, la moitié de cette somme, soixante-dix mille cinq cents piastres ($70,500) ou ce qui en sera jugé nécessaire, sera tirée du revenu de l'Etat pendant l'année 1881.

Sec. 2. Il est décrété en outre, etc.: que la somme de trente-cinq mille piastres ($35,000) souscrite par la ville de Bâton-Rouge pour aider aux réparations de la maison d'Etat à Bâton-Rouge, est par la présente allouée, en addition à la somme allouée dans la section 1 de cette loi, et quand elle sera versée au trésor d'Etat, comme cela est spécifié par l'article cent-cinquante (150) de la Constitution, sera employée en addition à la somme qui devra être payée sur les revenus de 1880, comme il est dit dans la dite section; pourvu que l'entrepreneur ait le droit d'employer, aux prix nominaux, le fermier du pénitencier d'Etat dans la construction de toutes les réparations dont il est question dans ce bill, la réritution allouée au dit fermier devant être portée au crédit de tout montant que le dit fermier pourra devoir alors à l'Etat de la Louisiane.

Sec. 3. Il est décrété en outre, etc.: que la somme loi allouée sera payée par le trésorier d'Etat sur le mandat de l'auditeur des comptes publics, aux commissaires de construction ou à tels autres officiers qui pourront être désignés par la loi pour la recevoir, sur tous fonds au trésor d'Etat spécialement mis à part pour réparer la maison d'Etat et sur tous fonds au trésor non autrement alloués.

Sec. 4. Il est décrété en outre, etc.: que cette allocation est faite, à condition que la ville de Bâton-Rouge paye au trésor d'Etat la somme de trente-cinq mille piastres ($35,000) avant que le contrat pour les réparations à la maison d'Etat soit finalement clos, comme cela est requis par l'article 150 de la Constitution, et nul mandat ne sera tiré pour aucune partie de la dite allocation, cent quarante-un mille piastres, ($141,000) jusqu'à ce que la dite somme de trente-cinq mille piastres ($35,000) soit versée au trésor de l'Etat, et soit épuisée par les mandats tirés en vertu de cette loi.

(Signé) R. N. OGDEN,
Orateur de la Chambre des Représentants.
(Signé) S. D. McENERY,
Lieutenant-Gouverneur et Président du Sénat.
Approuvé le 6 avril 1880.
LOUIS A. WILTZ,
Gouverneur de l'Etat de la Louisiane.
Copie certifiée:
WILL. A. STRONG,
Secrétaire d'Etat.

No 66.] LOI

Pour déterminer le nombre des employés du conservateur des hypothèques pour la paroisse d'Orléans; fixer leurs salaires; établir des heures de bureau pour le conservateur des hypothèques et faire son cautionnement et prescrire ses devoirs.

Section 1. Il est décrété par l'Assemblée Générale de l'Etat de la Louisiane, Que le conservateur des hypothèques de la paroisse d'Orléans soit et est par la présente autorisé à et requis de nommer et d'employer les députés suivants, clercs et employés, par et avec le consentement de ses cautions sur le billet du dit conservateur, aux traitements suivants: Un député conservateur à dix-huit cents piastres par an, qui sera autorisé à signer tous les actes, documents, enregistrements, etc., du dit bureau, et faire tous actes au lieu et place du dit recorder; deux commis aux certificats à douze cents piastres par an chacun; un clerc enregistreur en chef à douze cents piastres par an; trois clercs assistants à mille piastres chacun par an; et un clerc de cour à six cents piastres par an; un watchman à six cents piastres par an, qui sera aussi le gardien du Bureau des Aliénations.

Sec. 2. Il est décrété en outre etc., Que le conservateur des hypothèques pour la paroisse d'Orléans pourra révoquer, à son gré, le député conservateur et tous les autres employés qu'il nommera, en vertu des lois existantes, et remplira les vacances ainsi créées par d'autres nominations. Il pourra exiger d'eux des garanties de telle manière et de telle sorte qu'il le jugera nécessaire.

Sec. 3. Il est décrété en outre, etc., Que les heures de bureau du conservateur des hypothèques, pour la paroisse d'Orléans, seront de 9 heures du matin à 4 heures du soir, journellement, les dimanches et les jours de fête légale exceptés.

Sec. 4. Il est décrété en outre, etc., Que le conservateur des hypothèques fournira au gouvernement de l'Etat son billet avec deux signatures ou plus, jusqu'à concurrence de $20,000, pour la fidèle exécution des devoirs requis de lui par la loi, et pour le paiement de tels dommages qui pourraient résulter de sa négligence dans l'accomplissement de ses devoirs, et les dites cautions seront examinées et qualifiées devant un des juges de la cour civile de district de la paroisse d'Orléans.

Sec. 5. Il est décrété en outre, etc., Que cette loi aura son plein et entier effet à partir du premier lundi d'août 1880.

Sec. 6. Il est décrété en outre, etc., Que toutes lois ou parties de lois en conflit avec la présente sont rappelées.

(Signé) R. N. OGDEN,
Orateur de la Chambre des Représentants.
(Signé) S. D. McENERY,
Lieutenant-Gouverneur et Président du Sénat.
Approuvé le 6 avril 1880.
LOUIS A. WILTZ,
Gouverneur de l'Etat de la Louisiane.
Copie certifiée:
WILL. A. STRONG,
Secrétaire d'Etat.

No 67.] *LOI*

Pour créer la quatrième cour de cité de la Nlle-Orléans et en définir la juridiction; pourvoir à son local et aux salaires de ses officiers et à la manière de les payer; pourvoir à la nomination du juge, du greffier et du constable de la dite cour et pour l'élection de leurs successeurs.

Attendu que due notice de cette loi a été donnée par publication pendant au moins trente jours avant qu'elle ait été présentée à l'Assemblée Générale, de la manière prescrite par et suivant l'article 48 de la Constitution de 1879; c'est pourquoi

Section 1. Il est décrété par l'Assemblée Générale de l'Etat de la Louisiane, Qu'une cour additionnelle de cité pour la paroisse d'Orléans est créée par la présente, laquelle sera désignée comme la Quatrième Cour de Cité de la Nouvelle-Orléans.

Sec. 2. Il est décrété en outre etc. que la juridiction de la dite quatrième cour de cité sera la même que et concurrente avec celle de la première et de la seconde cour de cité de la Nlle Orléans.

Sec. 3. Il est décrété en outre etc. que la dite quatrième cour de cité aura son siège dans le sixième district municipal de la Nlle-Orléans, et que le gouvernement de la ville de la Nlle-Orléans devra procurer et fournir des salles convenables et fournitures de bureaux nécessaires, le combustible etc., pour l'usage de la dite cour.

Sec. 4. Il est décrété en outre etc. que les officiers de la dite cour seront les mêmes que ceux des autres cours de cité et recevront les mêmes salaires, payables de la même manière.

Sec. 5. Il est décrété en outre, etc., Que le juge, le greffier et le constable de la dite cour seront nommés par le gouverneur, avec l'avis et le consentement du sénat, et qu'ils entreront dans l'exercice de leurs fonctions le premier lundi d'août 1880, et continueront à occuper leurs places jusqu'à ce que leurs successeurs soient élus par les votants qualifiés de la Nouvelle-Orléans, à la prochaine élection générale à laquelle les officiers des autres cours de cité seront élus et jusqu'à ce qu'ils aient prêté serment.

(Signé) R. N. OGDEN,
Ora.eur de la Chambre des Représentants.
(Signé) S. D. McENERY,
Lieutenant-Gouverneur et Président du Sénat.
Approuvé le 6 avril 1880.
LOUIS A. WILTZ,
Gouverneur de l'Etat de la Louisiane.
Copie certifiée:
WILL. A. STRONG,
Secrétaire d'Etat.

Bonne bière, crème à la glace au Fort Espagnol.

DÉPECHES Télégraphiques

TRANSMISES A L'ABEILLE

NOUVELLES ETRANGERES

Le Budget Espagnol.

Madrid, 4.—Le gouvernement a refusé de voter pour aucun amendement au budget tendant à la suppression du rachat mensuel des bons des différents emprunts espagnols.

Grande grève.

Londres, 3.—Plus de 7,000 ouvriers de forges sont en grève dans le nord de l'Angleterre pour résister à une réduction de 5 pour cent accordée par les arbitres. Un mass meeting doit avoir lieu à Consett. Les fabricants de Barnley pour soutenir ceux de Blackburn qui ont donné notice de cette réduction, ont décidé de suspendre le règlement qui requiert une notice avant de renvoyer les ouvriers. Les ouvriers de Blackburn sont résolus à ne pas céder, et on craint que la grève ne s'étende aux fabriques du Lancashire.

Londres, 4—Un vote a eu lieu à Consett; la majorité s'est déclarée en faveur de la continuation de la grève.

Immigration anglaise en Amérique.

Londres, 4.—L'agence d'émigration à Accrington, Lancashire, a reçu une demande des Etats-Unis pour 100 ouvriers tisseurs ou 100 familles. Le premier embarquement aura lieu le 15 courant.

Grosse faillite.

Londres, 3—La maison Woldie et Co., de Buenos Ayres et Paris, a fait faillite. Le passif est de 200,000 livres sur lesquelles Manchester a à supporter une perte de 40,000 livres.

Londres, 4—Une dépêche de Berlin au Standard dit que le Sénat de Hambourg a fait parvenir au Bundesrath une protestation énergique contre l'incorporation de St.Paul dans le Zolverein.

Guerre prochaine entre la Russie et la Chine.

Une dépêche de Berlin au Daily Telegraph dit, qu'un correspondant bien informé de Saint-Petersbourg lui écrit que la guerre entre la Russie et la Chine est à peu près certaine.

Le parti du Home Rule.

Londres, 4—Il n'y aura pas de meeting du Home Rulers pendant la suspension des séances du Parlement.

M. Wm Shaw est retourné en Irlande. Quand le Parlement se réunira de nouveau, le parti du Home Rule aura un meeting pour discuter les mesures présentées par la Reine dans son discours.

L'insurrection albanaise. Complicité de la Turquie.

Londres, 4—Une dépêche de Constantinople au Times dit, que le prince de Montenegro n'attaquera pas les insurgés albanais; mais, si la guerre est forcée, il la déclarera à la Turquie qui, dit-il, pousse les Albanais aux hostilités. Le correspondant cite des faits qui tendent à confirmer les soupçons exprimés par le prince de Montenegro sur la complicité de la Turquie dans l'insurrection.

Le commerce de Hambourg menacé.

Londres, 4—Une dépêche de Berlin au Daily News dit que non seulement la Prusse essaie de priver Hambourg de ses droits, mais que le prince de Bismark a déjà introduit certaines restrictions à l'importation des bestiaux, ce qui va apporter un trouble considérable dans le commerce de cette ville avec le reste de l'Allemagne.

On propose aussi de relier directement Berlin avec Altona et Hambourg par un chemin de fer. Presque tout le commerce du Schleswig-Holstein passe par ces deux villes; on détruirait ainsi le privilège d'une ville libre; naturellement, de pareils projets excitent l'indignation à Hambourg.

Plan de campagne des Home Rulers.

Londres, 4.—Une correspondance de Dublin au Times parlant du meeting sur la question de propriété à Irishtown, comté de Mayo, dit que c'est le commencement de l'agitation annoncée à la récente conférence de la ligue des terres. MM. Parnell, O'Kelly, Davitt, Daly et London poussent le peuple à soutenir les efforts de leurs amis, afin de forcer le Parlement à adopter leur plan.

Parnell a dit aux paysans que s'ils persistaient dans l'opposition qu'ils avaient faite depuis l'an dernier, il leur promettait la victoire. L'argent affluerait de l'Australie et des secours de l'Amérique pour les soutenir.

La peine de mort rétablie dans le canton d'Appenzell.

Londres, 4—Une dépêche de Genève au Times dit que le Landergemeinde du canton d'Appenzell a voté en faveur du rétablissement de la peine de mort pour meurtre et incendie. Les autres cantons ne manifestent pas les mêmes intentions.

Le nouveau lord lieutenant d'Irlande.

Londres, 4—Le comte Cowper, nommé lord lieutenant d'Irlande, doit arriver demain à Dublin pour prêter serment devant la cour. Il reviendra en Angleterre et fera son entrée solennelle à Dublin à la fin de mai.

Honneurs rendus au capt. Potter de la Constellation.

Dublin, 4—Le capt. Potter, de la Constellation, a reçu le titre de bourgeois de la cité de Dublin. Le lord-maire Gray présidait la cérémonie. Il a dit que la détresse ne faisait que s'accroître et qu'il y avait à craindre de plus grands maux encore pendant les mois qui vont suivre.

Après avoir apposé sa signature sur le registre de la ville au milieu des applaudissements de tous, le capitaine a remercié le public. Lui et son équipage ont été acclamés en sortant de l'Hôtel-de-ville.

Adoption de la loi anti-socialiste.

Berlin, 4.—A la troisième lecture du bill anti-socialiste au Reichstag, l'amendement de Herr Leyhertänger stipulant que la loi ne resterait pas en vigueur plus d'un an à partir de cette époque, a été rejeté à une grande majorité.

La loi a été prolongée jusqu'en 1884, à condition que la clause d'expulsion ne pourra pas s'appliquer aux membres du Reichstag ou d'autres législatures pendant les sessions.

Pendant les débats, Herr Leibknechtein a été rappelé à l'ordre pour avoir insulté un député, ainsi que Herr Haselman pour avoir dit que les ouvriers allemands étaient forcés d'imiter les anarchistes russes.

Adresse du ministère au peuple.

Rome, 4.—Le gouvernement a publié en forme de rapport au roi sur la crise une véritable adresse aux collèges électoraux qui blame l'opposition des entraves apportées par elle à la législation, aux discussions qui ont eu lieu sur une politique étrangère en la réorganisation intérieure du pays.

Elle termine en disant que le gouvernement a besoin d'une majorité qui lui donne une autorité sérieuse. Le cabinet veut l'abolition du droit sur la mouture, l'extension du suffrage populaire.

Le blocus de Callao.

Panama, 29 avril—Une lettre du 14 au New-York Herald dit que le 10, la flotte chilienne a annoncé sa présence à Callao, en y envoyant un bateau-torpille contre la corvette péruvienne Union; mais avant de faire explosion il passa près du navire des Etats-Unis Alaska et de la frégate italienne Garibaldi.

L'Union s'étant aperçue de son approche à temps, elle fut forcée de se retirer. Le matin, le Blanco et Solado, le Huascar et les corvettes Angamus et Pilcomaya étant en vue un bateau fut envoyé du Blanco, porteur d'un pavillon blanc.

Il fut abordé par une chaloupe de l'Union auquel les Chiliens livrèrent des dépêches, annonçant que le blocus de Callao et des ports adjacents était établi, et que huit jours étaient accordés aux navires neutres pour sortir.

Le corps diplomatique à Lima demanda que le délai fut prolongé de huit jours, ce qui fut accordé.

Pas de fièvre jaune sur l'Isthme de Panama.

Panama, 3—Le bruit a couru que la fièvre jaune a éclaté sur l'Isthme. Le Star and Herald nie qu'il y ait eu un seul cas de fièvre jaune dans les derniers six mois.

Nouvelles de Panama.

Panama, 24 avril—L'inauguration pacifique de la nouvelle administration du Dr Rafael Nunez a déjà porté ses fruits: un changement a eu lieu dans le cabinet de Bogota. A la tête de ce cabinet se trouve Don Justo Arodemena, actuellement ministre de Colombie à Washington.

Le nouveau cabinet est composé de libéraux et de conservateurs.

Le Star and Herald dit que le général Guarda a visité le commandant du vapeur des Etats-Unis Adams, à Golfo Dolce et a eu une entrevue avec lui.

Le commandant américain a assuré aux magnats de Costa Rica que ses ordres étaient de choisir une station pour faire du charbon. Il doit rester dans cette station pour surveiller les événements.

WASHINGTON.

Veto du Président.

Washington, 4—Le Président a signé le bill d'allocation de l'Armée, et renvoyé le bill des déficits à la Chambre, accompagné du veto qui suit:

A la Chambre des Représentants:

Après avoir sérieusement examiné le bill intitulé: Acte allouant certaines sommes en vue de combler certaines déficits qui se sont manifestés dans les allocations votées pour le service exécutif pendant l'année fiscale finissant le 30 juin 1880, et autres objets. Je le renvoie à la Chambre des Représentants, où il a pris naissance, avec les objections suivantes:

Le bill alloue environ $8,000,000 dont plus de $60,000 sont consacrées au paiement des honoraires des marshals des Etats-Unis et des députés marshals généraux et spéciaux ainsi que de leurs dépenses imprévues. L'allocation est faite pour faire face aux obligations contractées non seulement pendant l'année, mais depuis longtemps envers des officiers, pour les dépenses faites par eux dans l'exercice légal de leurs fonctions. Ces allocations sont nécessaires, et elles ont été l'objet de si longs délais, que si le bill qui m'est soumis ne contenait pas de ces dispositions législatives permanentes ou générales qui n'ont rien de commun avec le bill en-question, il aurait obtenu immédiatement mon approbation. Mais il contient des dispositions qui changent sérieusement et même rappellent d'importantes lois réglementant les élections des Etats-Unis. Ces lois ont été l'objet de violentes controverses depuis plusieurs années, et on les a attaquées comme inutiles, oppressives et inconstitutionnelles; de l'autre côté, il a été maintenu avec autant d'ardeur que ces lois sont indispensables pour obtenir des élections légales et qu'elles sont pleinement garanties par la constitution.

De plus il est affirmé que la tentative de faire admettre dans une loi d'allocation des modifications ou même un rappel de ces lois, c'est assurer au vote des fonds nécessaires à une bonne administration de la chose publique des conditions qui entravent dans le pouvoir exécutif l'exercice indépendant du pouvoir discrétionnaire que lui accorde expressément la constitution. J'appelle donc respectueusement votre attention sur ce bill qui contient des dispositions que les circonstances ne légitiment pas, et qui, selon mon opinion, sont dangereuses et portent atteinte à l'impartialité qui doit présider au vote des lois d'allocation. Ce système nouveau ouvre la porte toute grande aux lois votées hâtivement et dans un but pervers. Il attaque directement le pouvoir discrétionnaire laissé à l'Exécutif par la constitution; il est en contradiction avec la constitution; bien que les partis y aient eu recours, tour à tour, pour leur intérêt propre, il s'est passé plus de 40 ans après la constitution avant que l'on y eût recours, et l'on peut dire qu'il est condamné en général dans le pays par l'opinion publique. Les Etats, pendant plus d'un quart de siècle, ont songé à se débarrasser de cette plaie. Bon nombre de ces derniers, naturellement, font opposition au projet. Certains Etats, dans les nouvelles Constitutions qu'ils ont adoptées, ont posé le principe qu'aucune classe étrangère ne sera introduite dans une loi d'allocation, qu'aucune loi ne traitera qu'un sujet à la fois, lequel sera nettement indiqué dans le titre de cette loi.

L'intérêt public demande bien souvent aux représentants de lutter contre cette nouvelle méthode de revenir aux anciennes méthodes de législation et de voter sur chaque loi d'après ses mérites intrinsèques. Convaincu qu'une loi d'allocation ne devrait contenir aucune clause étrangère à l'application ou à la dépense de telle ou telle somme d'argent qui est allouée par cette loi elle-même, et qu'une réforme bienfaisante résultera de mon opposition à ce bill.

J'y oppose mon veto.
Signé, RUTHERFORD B. HAYES.
4 mai 1880.

La guerre des télégraphes.

New York, 4—La compagnie télégraphique de l'Union Américaine a reçu la notice suivante:

Augusta, Géo.—Gén. T. Ecker, président—Le droit a été décidé en votre faveur devant les cours d'Etat. L'Union de l'Ouest avait demandé une injonction contre la compagnie de l'Union Américaine pour l'empêcher de construire ses lignes sur les différents chemins de fer de Georgie, où elle avait des contrats spéciaux. Le décret du juge Snead rend nulle et non avenue cette injonction et donne tout droit à l'Union Américaine, à moins que la cour suprême décide autrement. L'Union de l'Ouest fera appel à cette cour.

Electeurs du parti opposé au troisième terme.

New-York, 4.—Les clubs républicains combattant le troisième terme ont commencé leurs élections primaires pour choisir leurs délégués à la Convention de Chicago.

Marchés étrangers.

Liverpool, 4, midi — Coton—Le marché est calme, avec des ventes estimées à 6,000 balles, dont 1000 pour la spéculation et l'exportation. Middling Uplands 6 13|16d, Middling Orleans 6 7|8d. Recettes 15,760 balles, dont 15,600 Américaines.

Futurs meilleurs; Uplands, low middling classe, livraison en mai, mai et juin 6 3|4d, juin et juillet 6 25|32 à 6 3|4d, juillet et août 6 25|32d, septembre et octobre 6 3|4d, octobre et novembre 6 7|16 à 6 13|32d, novembre et décembre 6 15|16d.

3 p. m.—Coton, marché calme; ventes 7000 balles, dont 1000 pour la spéculation et l'exportation. Middling Uplands 6 13|16d, Middling Orleans 6 7|8d.

Futurs—Uplands, Low Middling classe, livraison en mai 6 25|32d, juin et juillet 6 25|32d, juillet et août 6 13|16d, août et septembre 6 27|32d.

Le marché des tissus et filés de Manchester est calme et tendant à la baisse.

Paris, 4, 1:30 p m—Rentes 84fr. 95c.

Liverpool, 4, 5:15 p. m.—Coton—Uplands, low middling classe, livraison en mai 6 25|32d, mai et juin 6 11|16d, juin et juillet 6 11|16d, août et septembre 6 3|4d, septembre et octobre 6 23|32d, octobre et novembre 6 9|16d.

Futurs calmes à la clôture.

Londres, 4 — Sucre de Cuba centrifuge polarisé 96, degrés 24s à 9D à 25s.

ARGENT, STOCK, &c.

New York, 4 mai, soir. — Argent 6 à 4; change 4.84 1|2; gouvernementaux calmes et fermes; nouveaux 5's à 1,02 3|4; 4 1|2's à 1,08 3|4; 4's à 107 7|8; bons d'Etats négligés.

New York, 4—Balance à la sous-trésorerie:
Espèces .... $ 86,285,510
Papier-monnaie 6,641,470

Marchés américains.

New York, 4—Coton—Recettes nettes 128, brutes 500 Futurs calmes et fermes à la clôture; ventes 79,000 balles. Mai 11,66 à 11,67, juin 11,73, juillet 11,88, août 11,91 à 11,92, septembre 11,53 à 11,54 octobre 11,01 à 11,07, novembre 11,00 à 11,02, décembre 10,70 à 10,91.

New-York, 4—Coton calme. Ventes 206 balles. Uplands 11 13|16, Orleans 11 15|16. Recettes nettes consolidées 4,625. Exportation pour la Grande Bretagne 16,000, Continent 6,700.

PASSES.

Port Eads, 4, 6 p. m.—Temps calme et couvert.

Pas d'arrivages.

Partis, Steamship Chancellor, pour Liverpool, Charles W. Lord et Harlem pour la Havane.

Concert au Fort Espagnol.

FLEUVE ET RIVIERES.

Memphis, 4—Le fleuve est stationnaire. Temps agréable.

Vicksburg, 1 — Temps agréable; thermomètre 78. Le fleuve a baissé de 1 pouce.

Cincinnati, 4—La rivière a 31 pieds 18 pouces et baisse. Temps clair et chaud.

Arrivé, Chas. Morgan de la Nlle Orléans. Parti, Springer pour la Nlle-Orléans.

St-Louis, 4—Le fleuve a 16 pieds 3 pouces et baisse. Temps clair et chaud.

Arrivé, John Means et barges de la Nouvelle-Orléans.

Louisville, 4—La rivière a 13 pieds et baisse. Temps clair et agréable.

Parti, Wood pour la Nlle-Orléans.

Cairo, 4—Le fleuve a 37 pieds 10 pouces. Temps clair et chaud.

Arrivé, Halliday de la Nlle-Orléans.

Evansville, 4—La rivière a 34 pieds 4|10 pouces et baisse. Temps couvert et chaud.

Pittsburg, 4—La rivière a 6 pieds 3 pouces et baisse. Temps clair et chaud.

Memphis, 4—Le fleuve a monté de 23 pouces. Temps clair et agréable.

Partis, Centennial et A. J. Baker et barges pour la Nouvelle-Orléans.

Promenade agréable au Fort Espagnol.

ATHENÉE LOUISIANAIS

Concours Littéraire de 1880.

PROGRAMME.

Sur le rapport d'une commission nommée pour préparer le Concours de cette année et composée de MM. Turpin (rapporteur), Limet, Martin, Fortier, l'Athénée a adopté les dispositions suivantes:

Il y aura deux classes de concurrents, l'une comprenant les hommes, l'autre les femmes.

Chaque classe aura à traiter un sujet séparément.

Une médaille d'or sera accordée au meilleur manuscrit de l'une et de l'autre classe, les deux médailles étant d'égale valeur.

Toute personne résidant en Louisiane, et qui n'est pas membre de l'Athénée, est invitée à concourir.

Le concours est ouvert à partir du 15 mars jusqu'au 31 octobre inclusivement.

Les manuscrits doivent être reçus au plus tard le 1er novembre. Ils seront écrits aussi lisiblement que possible, sur papier écolier réglé, avec une marge d'un quart de la largeur, et seulement sur le *recto et les lignes*: ils ne devront pas dépasser 25 pages.

Chaque manuscrit sera remis sans nom d'auteur, mais portant une épigraphe ou devise qui sera reproduite *sur* une enveloppe cachetée *dans* laquelle l'auteur aura écrit son nom et son adresse.

Il est laissé à la discrétion du *comité d'examen* d'ouvrir les lettres des candidats qui auront mérité les médailles, pour s'assurer s'ils sont dans les conditions du concours.

Le comité pourra accorder des mentions honorables, s'il le juge convenable.

Les deux manuscrits couronnés seront publiés dans les Comptes-rendus de l'Athénée. On inscrira les noms des lauréats sur un tableau d'honneur affecté aux concours annuels.

La présentation des prix se fera publiquement, dans une séance spéciale. On réunira, pour la circonstance, tous les éléments d'une fête littéraire.

Les noms des lauréats seront proclamés après la lecture des manuscrits qui auront obtenu les médailles, ainsi que les noms des concurrents à qui des mentions honorables auront été accordées.

Les candidats devront se soumettre strictement aux dispositions du programme.

Les manuscrits dans aucun cas ne seront rendus.

Tout candidat qui fera connaître sa devise, s'exposera à être mis hors de concours.

Toute personne qui a obtenu ou obtiendra la médaille, ne pourra plus concourir jusqu'à nouvel ordre.

Les sujets choisis sont les suivants, et devront être traités en prose.

Pour les femmes:

"**Montrer comment une femme peut concilier les vertus domestiques avec les exigences du monde.**"

Pour les hommes:

"**Donner une idée générale des principaux romanciers des Etats-Unis d'Amérique.**"

Le secrétaire perpétuel,
ALFRED MERCIER.

Concert au Fort Espagnol.

Le fondement de la santé.—Sans un substratum, fondement de vigueur, il ne peut y avoir de santé véritable. Les personnes chétives et faibles éprouvent toute sorte de maux de tête et de souffrance non nécessairement parce qu'il sont positivement malades, mais parce que la machine vitale languit et manque de cette impétuosité qu'une abondante vitalité lui donnerait. Ce tonique enrichissant le sang, la préparation des Hostetter's Stomach Bitters supplée au défaut d'énergie; en mettant l'estomac à même de remplir ses fonctions digestives activement et sans interruption. Le résultat de cela est la distribution d'éléments de vitalité aux parties les plus éloignées du système, une augmentation d'énergie musculaire, et la disparition de ces symptômes nerveux qui accompagnent la débilité et qui viennent de la. L'irrégularité des boyaux, la torpeur du foie, les souffrances rhumatismales et les fièvres infectieuses sont proéminentes parmi les maux actuels qui sont radicalement guéris par ce remède si efficace.

Tout le monde va au Fort Espagnol.

BULLETIN FINANCIER.

Mardi, 4 mai 1880.

COMPTOIR D'ECHANGES (CLEARING HOUSE) DE LA NOUVELLE-ORLEANS.

	Echanges.	Balances.
1 mai	1,146,854 94	119,578 55
3 mai	1,747,511 83	179,068 33
4 mai	1,399,412 55	276,448 91
Jusqu'ici cette semaine	4,293,779 32	575,095 79
Même temps la semaine dern.	4,964,452 29	446,257 36
Total la semaine dernière	9,516,549 81	944,010 29
Total la semaine précédente	8,988,895 90	952,017 06

LE MARCHE MONETAIRE est très serré. Les taux d'escompte par an sont comme suit: Papier de commerce exceptionnel 7 à 8 pour cent; do A1 ... 8 à ...; do seconde classe ... nominal. Prêts sur garanties collatérales ... 6 à 8 pour cent. Hypothèque A1 ... 8 ...; do seconde classe ... nominal.

ARGENT—
o Argent américain [dimes] ... 99 1/2 à 100
o do [trade dollar] ... 94 à 95
o ... à 89 1/2
o Dollar mexicain ...
Doublons espagnols et Patriot ... $15 50 à ...
o Argent en lingot [N. Orléans] ... $1 14 1/2
o do [Londres] ... 52 1|16
o En monnaie courante. o L'once en monnaie courante.

LE CHANGE étranger ne montre qu'une légère variation.

LE STERLING est d'une fraction plus facile.

LES FRANCS sont sans changement.

o Connaissement de navire et A1 clear ... 482 à 483
o Traites de banque [comme fixées] ... à 485
do [somme fixée] ... à 485 1/2
o Soixante jours
Banquiers ... 485
à vue ... 488
o Francs de commerce ... à 5.23 1/2
o Traites de banques, nominales ... à 5.18 3/4
o Soixante jours

LE CHANGE A VUE SUR NEW YORK est sans changement.

Nous cotons comme suit:
Les Banques tirant des chèques à ... $2.50 de prime par $1,000
Les banquiers tirant des chèques à ... $3.50
Traites de commerce— ... d'escompte par $1,000 au pair.

LES ACTIONS montrent peu d'animation.

CONSOLIDES DE L'ETAT ET BONS A PRIME—Le tableau ci-après indique le cours des opérations à la Bourse dans les Consolidés de l'Etat et les Bons à prime, tous deux étant plus élevés qu'hier.

Aujourd'hui	Consolidés de l'Etat offre.	demande.	Bons à prime offre.	demande.
10 A. M.	...	...	27 1/2	27 3/4
12 M.	47 3/4	48	27 1/2	27 3/4
1 P. M.	47 3/4	...	27 1/2	27 3/4
Clôture 3 P. M.	47 1/2	47 3/4	27 1/2	27 3/4
Clôture d'hier	47 1/2	48	27 1/2	27 1/2

VALEURS DIVERSES—Voici les dernières cotes courantes recueillies de diverses sources authentiques:

	offre.	dem.
1re hypothèque du Chicago, St. Louis & N. O. R. R.	106	108 1/2
1re hypothèque du Jackson R. R.	—	110 1/2
Bons à Prime tirés	102	111
Privilèges sur les Bons à prime	5 0|0	5 0|0
Bons consolidés de la ville	45	—
Coupons de la ville à moitié payés	—	54
Scrip de la ville	42 1/2	46
Cie des écoles de la ville	—	40
Certificats de police	—	30
Mandats d'Etat	—	80
Canal & Claiborne St. R. R.	66	68
U S 4 pour cent ... (lot)	107	...
do New York	107	107 1/4
do Londres	109 1/4	
Bons Consolidés de l'Etat à New York	...	48 1/2

VENTES A LA BOURSE DE LA NLLE ORLEANS.

Bureau à 10 A. M.

Pas de ventes.

Bureau à 12.

5,600 Bons à Prime 27 1/2

Bureau à 1:30 P. M.

395 actions Waterworks Co $41 50
10,000 Bons à prime 27 1/2
5,000 ....do [V jacq. tirage de juil.] ... 27 1/2

Bureau à 3 P. M.

12 actions du Waterworks Co 41 75
25 ....do 41 87 1/2
5,000 Bons à Prime 27 1/2

BULLETIN COMMERCIAL.

Mardi soir, 4 mai 1880.

COTON—Les ventes aujourd'hui embrassent 2150 balles à des prix irréguliers exigeant une réduction de 1/8c partiel principalement dans les classes extérieures du low middling et les qualités au-dessous, et aucun changement dans les autres qualités.

Nous donnons aussi les chiffres et le rapport de l'Echange coton ci-dessous:

BASE DE CLASSIFICATION AMERICAINE.

Cotes actuelles.	Cotes de l'Ex.
Inférieur ... 8 @ 8 1/2	9 1/2
Low ordinary ... 9 @ 9 1/2	9 3/4
Ordinary ... 9 1/4 @ 9 3/4	9 3/4
Strict ordinary ... 9 3/4 @ 9 7/8	...
Good ordinary ... 10 1/4 @ 10 1/2	10 1/4
Strict good ordinary ... 10 7/8 @ 11	...
Low middling ... 11 1/8 @ 11 1/4	11 1/4
Strict Low middling ... 11 3/8 @ 11 1/2	...
Middling ... 11 5/8 @ 11 3/4	11 3/4
Good middling ... 11 7/8 @ 12	...
Strict good middling ... 12 @ 12 1/8	12 1/2
Middling fair ... 12 1/8 @ 12 1/4	...
Fair ... @ 12 3/4	...

Aujourd'hui à midi le middling était coté: à Galveston à 11 1/4, à Mobile à 11 1/4, à Savannah à 11 3/4, à Charleston à 12; à Wilmington à 11 1/4, à Norfolk à 11 3/4, à Baltimore à 11 3/4 à New York à 11 13|16, à Boston à 12; à Memphis à 11 3/4, à Augusta à 11 1/4, à Philadelphie à 12 1/4, à Cincinnati à 11 3/4 et à St-Louis à 11 5/8.

L'Echange rapporte: Ventes 2150 balles.

—ETAT DU MARCHE AU COTON—

		Balles
Stock en main le 1er septembre 1879		4,566
Arrivé depuis le dernier état	4,023	
Précédemment	1,610,445	1,614,468
Total		1,619,063
Exporté aujourd'hui	7,143	
Exporté précédem.	1,424,084	1,431,227
Stock en main, etc.		187,836
Stock [même temps l'année dernière]		95 026

Reçu depuis hier soir 2634 balles contre 1979 mardi dernier et 434 l'année dernière.

TABAC—Nous n'avons pas entendu parler de transaction aujourd'hui.

Les Cutting grades sont en demande à des prix pleins et pourraient être cotés à 4 1/4 à 5 1/4 et 6c pour lugs et 7 à 12 et 12c à 19c pour leaf. Voici pour les autres qualités.

Nous cotons comme suit:

Low lugs	3 1/4 @ 4
Medium	4 1/4 @ 4 1/4
Good et Fine	4 3/4 @ 5
Low leaf	5 1/4 @ 5 3/4
Medium	6 1/4 @ 7 1/4
Good et Fine	7 1/2 @ 8 1/4
Selections	9 @ 10

Reçu depuis hier soir, 26 boucauts; exporté rien.

Stock en main d'après notre compte courant 1278 boucauts.

SUCRE—Reçu ce matin 23 boucauts. Exporté 17 boucauts et 183 barils. Demande modérée pour le commerce local.

Nous cotons:

Commun	6 3/4 @ 7
Good Common	7 1/4 @ 7 1/2
Fair	@ 7 1/2
Good fair	@ 7 3/4
Fully fair	@ 7 3/4
Prime	@ 7 3/4
Strictly prime	@ 8
Choice	@ 8 1/4
Seconds	7 @ 8
Jaune clarifié	8 1/4 @ 8 3/4
Off white clarified	8 3/4 @ 9
Choice white clarified	@ 9 1/2

MELASSE—Reçu ce matin 42 barils. Exporté 178 barils. Calme aux prix antérieurs.

Nous cotons:

	au gallon
Commun	20 @ 25
Fair	28 @ 29
Centrifugal	30 @ 40
Prime	40 @ 43
Strictly Prime	45 @ 48
Choice	50 @ 52

FARINE—Reçu ce matin 346 barils. Calme et sans changement. Vendu 1100 barils dont 50 à $5, 100 et 50 à $5.40, 50, 150 et 50 à $5 50, 100 à $5.70, 50 à $5.75, 25, 25 et 100 à $5,90, 50 et 50 à $6, 50 à des conditions particulières.

Nous cotons:

		le baril
Superfine		@3,00
Single extra	4,00	@4 2 1/2
Double extra	4,25	@4,50
Treble extra	5,75	@5,00
Family	5,25	@5,37 1/2
Choix extra	5,37 1/2	@5,50
Fancy	5,62 1/2	@5,87 1/2
Patent	6,25	@7,25

Aux marchands et grocers 50c de plus.

VIANDES SALEES SECHES—Les épaules sont rares. Nous les cotons loose à 4 1/4c, packet à 4 1/2c, les sides font un faible approvisionnement; nous cotons clear rib sides à 6 1/4c, clear sides à 6 3/4. Au détail épaules à 4 3/4c, clear rib sides à 6 3/4, clear sides à 7c.

BŒUF—Le bœuf se vend western à $11,50 à $12,50 le baril, et $6.50 le demi-baril. Fulton Market à $8,25 à $8.50 le baril.

JAMBON—Le choice sugar cured canvassed small size est rare et en demande pour l'exportation. Nous cotons small size à 10 1/4 à 10 3/4c, medium average 9 3/4 à 10c, large size à 9 à 9 1/4c, uncanvassed à 9c.

GRAISSE—Nous cotons packers en tierçons à 7 1/4 à 7 1/2c, refined à 7 3/4c; refined en barillets à 8 1/4c, en baquets à 8 1/2c.

BACON—Les prix sont d'environ 1/4c plus faciles pour les acheteurs. Nous cotons les épaules à 4 3/4 à 4 7/8c, clear rib sides à 7 1/4, clear sides à 7 1/2c. Au détail épaules à 4 7/8c clear rib sides à 7 1/2c, clear sides à 7 3/4c. Les épaules sugar cured canvassed sont rares et en bonne demande à 6c. Pas de demande pour les épaules uncanvassed.

BREAKFAST BACON—Rare, en demande et se vend à 9 à 9 1/2c la livre.

PORC—Faible approvisionnement et bonne demande à $11.12 1/2 à $11 25 le baril pour le mess; au détail à $11 50 à $11.75.

COW PEAS—Calme à $1 05 le boisseau pour les whippoorwill et les mêlés à $1.10, clay $1.15 à $1 20.

WHISKEY—Nous cotons le whiskey de l'ouest supérieur à $1,04 le gallon, le rectifié de l'ouest ordinaire à $1.05 choix à $1 10. Bourbon, patent à $1.25 à $1.40, straight $1.65 à $3.50.

MAIS—Le blanc est rare et les prix ont monté de 2c le boisseau. Bon approvisionnement de mêlé et jaune. Bonne demande et prix fermes. Vendu 8345 sacs dont 700 mêlé à 47 1/2c, 200 et 780 mêlé à 48c, 175 et 750 jaune à 49c, 25 et 500 blanc à 52c le boisseau.

MAIS EN GRENIER—Exporté hier 180,383 boisseaux. Calme. Le mêlé No 2 est coté à 45c, e blanc à 47c le boisseau.

BLE—Exporté hier 87,527 boisseaux. Calme. Le winter No 2 se vend à $1,25 1/2 le boisseau.

AVOINE—Reçu ce matin 1579 sacs. Bon approvisionnement à des prix faciles et demande modérée. Vendu 1400 sacs dont 200 poids faible à 40 1/2c, 500 et 700 choix à 42c le boisseau.

SON—Faible approvisionnement et bonne demande. Vendu 300 sacs à $1 05 les 100 livres.

FOIN—Faible approvisionnement et demande modérée. Vendu 100 balles prime à $21 et 240 choix à $22 le tonneau.

MOUSSE—Nous cotons la mousse grise à 1 1/2 à 2c la livre, la mêlée à 2 1/2 à 3c, la noire à 3 1/2 à 4c.

VOLAILLES—Nous cotons les grosses volailles de l'ouest à $4 à 4 25 la douzaine, les poulets à $2.50 à $3, les canards à $3 à $3.50, les oies $4 à $5, les dindes à $15.

Les grosses volailles de la Louisiane à $3 à $3.25, les poulets à $1.50 à $2, les canards à $2 à $2.50, les oies à $3 à $4, les dindes à $17 la douzaine.

ŒUFS—Nous cotons les œufs de l'ouest à 7 à 9c la douzaine, ceux de la Louisiane à 9 à 11c.

POMMES DE TERRE—Nous cotons les pommes de terre de l'ouest Jackson white à 50c, Peach Blows à 75 à 90c, celles de la Louisiane à 90c à $1.40 le baril, les oignons de la Louisiane à $2.25 à $3, il n'y a pas de pommes sur le marché, les choux de la Louisiane à $4 à $4.50 le baril, la choucroute à $6 à $7 le baril.

BEURRE—Nous cotons: western creamery 27 à 28c, de choice 24 à 25c, de prime 21 à 22c, New York creamery fair —à— do prime — à —, New York dairy choice — à —, Nous western choice 20 à 21c, western prime 19 à 20c, western milled good to prime 15 à 16c, western low grades 13c la livre.

CAFE—Stock en premières mains 8,500 sacs; stock des marchands 20,000.

Le marché est ferme.

Le stock en première mains à Mobile est de 750 sacs, à Galveston 4200, à Baltimore 44,981 et à New York 143,232 sacs. Les livraisons des entrepôts du mois dernier sur notre place ont été de 11,639 sacs, à Mobile 1800, à Galveston 1400, à Baltimore 48,869 et à New York 100,797.

Nous cotons:

	la livre
Common	11 @11 1/2
Ordinaire	12 @12 1/2
Fair	14 1/4 @14 3/4
Good	15 @15 1/4
Prime	15 1/2 @15 3/4

Nous sommes redevables à M. E. Cottraux pour les télégrammes suivants de Rio de Janeiro en date du 1er mai et de New York du 2 mai 1880. Reçu 30,000 sacs. Achats pour l'Europe 12,000, pour les Etats-Unis 30,000, prix 5,100, stock 80,000 sacs. change —, moyenne de la recette quotidienne 4,285 sacs.

RIZ—Marché calme aux prix antérieurs.

Nous cotons:

	la livre
Choix No 2	4 1/2 @4 3/4
Common	5 @5 1/4
Ordinary	5 3/4 @6
Fair	6 1/4 @6 1/2
Good	6 3/4 @7
Prime	6 7/8 @7 1/4
Choice	@7 1/2

SEL—Nous cotons: $1 à $1.12 1/2 par sac pour le coarse, $1.40 à $1.45 le fine, Turks Island 30 à 35c, sel de table en poches 3 à 7c pièce, selon la grandeur.

PEAUX—Aux abattoirs:

Steer hides, 70 livres et au-dessus	8 1/2 @	9
do au dessous de 70 livres	6 1/2 @	7
Kips, 14 à 30 lbs	9 @	9 1/2
Peaux de veaux, pièce	75 @	81
Green salted de la campagne, par lb	8 1/2 @	9
Dry Flint	15 @	15 1/2
Dry Salted	12 @	14 1/2
aux endom	2|3 du prix	

SUIF—
Prime City rendered par lb .... — @ 6 1/2
Country .... — @ 5 1/2

CORNES—
Cornes de bœuf, pièce .... — @ 6
do vaches .... — @ 3

CIRE D'ABEILLE—
Prime Jaune, par lb .... 19 @ 20

LAINE—
Lake par lb .... 32 @ 34
Louisiana " .... 31 @ 33
Burry " .... 15 @ 20

DOUVES EN CHENE—Nous cotons: Extra pipe 60 pces $165@$170, extra pipe 56 pces $130 @$140 light pipe 56 à 60 pces $110@$115; extra boucauts 48 pces $120@$130; extra claret $110@$115. Les douves No 1, en chalands, $115@$130, pour les inférieures, les prix varient suivant leur qualité.

CHARBON—Le Pittsburg se vend aux bateaux à 50c la boîte; en gros à 35c le baril, au détail à 60c le baril et 50 le boucaut. Le St.Bernard au détail à 50c le baril, aux bateaux à 35c la boîte et en gros à 35c le baril. Le charbon Alabama Pratt à $5.50 le tonneau de 2000 livres, aux bateaux à 55c le baril. Le Helena à $5.50 le tonneau de 2000 livres. Au détail à 55c le baril. Le Montevallo à $7,50 le tonneau de 2000 livres. Au détail à 75c le baril.

MATERIAUX de CONSTRUCTION TONNELLERIE, &c.

Tableau de prix fourni et corrigé par L. W. Miller & Co., No 26 Union street. [Nous le publions en anglais pour ne pas nuire à l'exactitude des termes].

CYPRESS, for General Building "Green"	$15,00 à $	30,00
"Dry"	40,00 à	75,00
HARD PINE "Green"	14,00 à	18,00
" Gallery Flooring, "Worked"	30,00 à	35,00
" Miscellaneous Flooring "Rough"	17,00 à	26,00
" For Cars and Steamboats	11,00 à	35,00
" Long Dimension, Choice	20,00 à	40,00
" Decks and Stowage for S. America	12,00 à	16,00
" Mast-sticks, each	60,00 à	125,00
" Top "	18,00 à	24,00
" Gallant "	8,00 à	10,00
" Spars and Yards	30,00 à	48,00
WHITE OAK, Flitch—35 to 70 feet long, very wide, good quality	35,00 à	40,00
" Same—12 to 30 feet, very wide, Butt-cuts	30,00 à	35,00
" Square-edged, Cut to Order and Choice	35,00 à	50,00
BLACK WALNUT Counter Tops	100,00 à	$150,00
" 1st and 2nd, Strictly Culled	60,00 à	80,00
" Random Lots and Culls	10,00 à	20,00
POPULAR, Choice to order	25,00 à	30,00
" Merchantable, Random Lots	16,00 à	18,00
ASH, Choice, 12 and up, wide thick and long	25,00 à	25,00
" Common	10,00 à	15,00
COTTON WOOD, and general Sap and Box Lumber	5,00 à	10,00

Timber and Saw-logs are in better supply.

We quote—Best Louisiana Swamp:

CYPRESS, Saw-logs, ℔ M ft (Scribner's Rule)	6.00 à	10.00
HARD PINE " "	5.00 à	7.00
SWAMP PINE " "	5.00 à	7.50
WHITE OAK " "	12.00 à	15.00
BLACK WALNUT " "	15.00 à	20.00
COTTON WOOD and other Common Saw Logs	1.50 à	3.00
HAWBY WALNUT, for Export, per cub. ft.	30c à	40c
SQUARE EDGED WHITE OAK, for export, per cub ft	18c à	20c

Mahogany and Cedar for Cigar Box manufacture has been received largely, but the demand continues fair. We recommend shippers to [illegible]

We quote:
MAHOGANY. 5ve to eight cents per sup foot. *CEDAR*. 5ve to eight cents for well-cured, sound and high color.
White Oak Staves are coming in freely, lower prices are looked for, shippers should be very prudent. We recommend the manufacture of
60 in. Extra Pipe Staves and quote .... $130,00 à $140,00 ℔ M
66 in. Rhds .... 80,00 à 90,00 "
46 " Claret .... 70,00 à 75,00 "

Notes—"F. O. B. Cars or Steamboat at anchorage, Mississippi Sound. "F. O. B. New Orleans. On landing, New Orleans. On raft at New Orleans.

CO. MARKET, NEW BASIN

Framing Lumber cut to sizes, Pine $15 à 18 00	
Promiscuous Scantling	13 00
Tongue and Grooved Pine Flooring, 1 1/4	
"	$18 50 à 25 00
Pine Ceiling, 5/8	14 00 à 15 00
Gallery Flooring, Pine, 1 1/4	$22 50
" Cypress 1 1/4	$40 00
" Cypress, cut to lengths	$45 00
Weather Boards, Pine, rough	$15 00
" Cypress	$35 00
" Pine dressed	$16 à 18 00
" Cypress dressed	$20 00
Dressed Shelving, Pine	$30 00
" Cypress	$30 à 35 00
Dressed Base Boards, Pine	$30 00
" Cypress	$30 00
Cypress Shingles, 20 inch	$4 50 à $4 50
Plastering Laths	$1 75
Wharf Timber, per running foot	10c

SASH AND BLINDS.

Size of lights.	Thickness of sash.	Size of 2 light wind'ws, width, h'ght.	Price of each per pair, plain, gl'sed.	Price of blinds per pair, rolling slats.
8x10	1 1/4	2.10 1/2 x 5.10	$ .38	$1.20
10x12	1 1/4	2.10 1/2 x 4. 6	.50	1.25
10x14	1 1/4	2.10 1/2 x 5. 2 1/2	.55	1.90
10x15	1 1/4	2.10 1/2 x 5. 6 1/2	.70	2.40
10x16	1 1/4	2.10 1/2 x 5.10 1/2	.75	2.50
10x18	1 1/4	2.10 1/2 x 5.10 1/2	.90	2.65
12x18	1 1/4	2.10 1/2 x 6. 7 1/2	1.00	3.05
12x18	1 1/4	2. 4 x 5.10 1/2	1.00	3.30

All Sash made plain. For Sash Checked and Hung add 30 cents per pair. All Blinds made Half Rolling, except otherwise ordered, and 1 1/4 inches longer than Sash.

FOUR PANEL DOORS.

Size.	Thickness.	Plain.	Raid Moulded.	Full Moulded.
2.10x7.0	1 1/4	$2.05	$2.50	$2.95
3. 0x7.0	1 1/4	2.10	2.70	3.15
3. 0x7.6	1 1/4	2.45	2.85	3.30
2.10x7.6	1 1/4	2.35	2.70	3.15
3. 0x7.0	1 1/4	....	2.95	3.40
3. 0x7.6	1 1/4	....	2.95	3.50
3. 0x8.0	1 1/4	....	3.05	3.65

LUMBER.—YARD PRICES.

We quote:

Yellow pine for building. Per M feet
Furnished to Sizes up to 6x8 32 feet long .... 14 00 @ — —
Do do over 6x8 and 32 feet long, special rates.
Boards, 1, 1 1/4 and 1 1/2 x 12 merch .... 15 00 @ 18 00
" Sheathing .... 10 00 @ 12 00
" Weather board, rough .... 13 00 @ 14 00
" .... 15 00 @ 18 00
Flooring, dressed 1 1/4 merch .... 20 00 @ 22 50
" " clear .... 25 00 @ 27 50
" " Gallery .... 32 50 @ 35 00
" 1 1/4 merch .... 14 00 @ 20 00
Ceiling " 1/2 to 3/4 .... 13 00 @ 14 00
" " clear face .... 18 00 @ 20 00
Shelving dressed both sides .... 18 00 @ 20 00
Base " one side .... 16 00 @ 18 00
Cypress.
Sills, fence posts, Sleepers, etc .... 23 50 @ 25 00
Boards 1, 1 1/4, 1 1/2 & 2 inch, prime seasoned .... 27 50 @ 30 00
Do do choice .... 35 00 @ 40 00
Shingles Per M
" 20 inch, clear .... 4 00 @ — —
" " merch .... — @ 2 50
Plastering laths .... 1 75 @ 2

PRIX DES BESTIAUX

Bœufs du Texas, nourris au maïs, de choix, par liv. brute .... 5 @ 5 1/2
do 1re qualité .... 4 @ 4 1/2
do 2e do .... 3 @ 3 1/2
do 3e do .... — @ 2 1/2
Bœufs du Texas, choix, par tête .... $ — 25 @ 30
do 1re qualité .... $15 @ 20
do 2e do .... $13 @ 17
do 3e do .... 8 @ 11
Cochons, 1re qualité, par lb brute .... 4 @ 5
do 2e do .... 3 1/2 @ 4
do 3e do .... 3 @ 3
Moutons, 1re qual., par tête .... $ 3 00 @ 4 00
do 2e do .... $ 2 00 @ 2 50
do 3e do .... $ 2 00 @ 2 50
Vaches laitières, 1re qualité par tête .... $70 00 @ 80 00
Vaches laitières, 2me qualité, par tête .... 35 00 @ 45 00
Vaches du Texas avec veaux ....
Veaux, 1re qualité, par tête .... $ 5 00 @ 9 00
do 2e .... $ 4 00 @ 7 00
Veaux d'un an, 1re qualité, par tête .... $11 00 @ 12 00
Veaux d'un an, 2e qualité, par tête .... $ 8 00 @ 10 00

CHEVAUX ET MULETS.

Prix du Marché.

Le tableau de prix qui suit nous est fourni par MM. Alford, Rosso & Co. 121 rue Baronne:

Chevaux communs	$ 50 à	$ 90
Bons chevaux de trait	90 à	120
Chevaux de monture et de voiture	120 à	225
Mulets petits et communs	75 à	110
Mulets pour rizières	100 à	140
Mulets, qualité moyenne	125 à	150
Bons mulets pour habitations	160 à	190
Mulets de choix pour ville et chemins de fer	175 à	200

NAVIGATION FLUVIALE.

Départs de bateaux à vapeur

MERCREDI, 5 MAI 1880

St-Louis ... CHAS. P. CHOUTEAU, à 5 P. M.
Shreveport ... YAZOO VALLEY, à 5 P. M.
Ouachita City ... JNO. H. HANNA, à 5 P. M.
Bayou Sara ... WM. FAGAN, à 5 P. M.
Bayou Tèche ... JNO. M. CHAMBERS, 5 P. M.
Haut du fleuve ... FAIR PLAY, à 12 A. M.
Bas du fleuve ... ALVIN, à 11 A. M.

BULLETIN MARITIME.

MARDI, 4 MAI 1880

EXPEDIES EN DOUANE

Navire Wm Tapscott, Wyman, Liverpool
Steamship Algiers, Hawthorn, New York

ARRIVES.

Steamship (ang) neuf. Author Jackson, Liverpool via les Indes Occidentales et Vera Cruz
Steamship Margaret, Otteson, Cedar Keys

BATEAUX A VAPEUR.

Alvin, Sorrell, du bas du fleuve
Wm Fagan, Libano, du Bayou Sara
Yazoo Valley, Rea, de Shreveport
Martha, Bassett, du bas du fleuve
Assumption, Charlet, du Bayou Lafourche
Will Kyle, Kates, de Cincinnati

Au Nouveau Bassin

New Camelia, ———, de Covington

EXPORTATIONS.

LIVERPOOL — par navire Wm Tapscott 6151 balles coton, 2640 merrains

NEW YORK—par steamship Algiers 992 balles coton, 899 sacs laine, 446 balles peaux 600 barils farine, 1249 sacs poudre d'or, 800 colis cypss, 750 barils pommes de terre, 530 colis peaux W S, 775 barils cuivre, 883 barils huile, 100 balles mousse, 150 balles stock papier 214 tonnes logs cèdre, 289 colis m dises

IMPORTATIONS.

VERA-CRUZ — par steamship Author .. 540 colis café

CEDAR KEYS—par steamship Margaret .. 2 balles coton

Arrivages de Produits.

BAS DU FLEUVE .. par steamer Alvin .. 22 bcaucts sucre

COVINGTON—par steamer New Camelia 1 balles coton

BAYOU SARA — par steamer Wm Fagan 45 balles coton, 2 boucts sucre, 39 barils mélasse

SHREVEPORT—par steamer Yazoo Valley, 992 balles coton, 50 sacs graines coton

BAS DU FLEUVE—par steamer Martha .. divers à ordre

BAYOU LAFOURCHE—par steamer Assumption 30 boucts sucre, 2 barils sucre, 29 sacs riz brut

CINCINNATI—par steamer Will Kyle 10 balles coton, 23 boucts tabac

Par les chemins de fer.

MORGAN'S LOUISIANA & TEXAS RAIL ROAD & STEAMSHIP COMPANY ... 648 balles coton, 1 boucut sucre, 1 barils mélasse, 2 barils sucre

NEW ORLEANS & MOBILE RAIL ROAD .. 541 balles coton

CHICAGO, ST. LOUIS & N. ORLEANS RR 810 balles coton

LISTE DE NAVIRES

En partance pour la Nouvelle-Orléans

NEW YORK.

Steamship Knickerbocker, Kemble ...... parti 1 mai
Steamship Lone Star, Quick ...... parti 1 mai
Goelette J D Robinson, Glover, en charge 1 mai

PHILADELPHIE

Goelette T J Collins, Townsend, expédiée 20 avril

BOSTON

Barque Yarmouth, Hilton ...... partie 29 avril

BATH, ME

Navire Prussia, McLoon, en chargement 25 avril
Barque Adelaide Morris, Tukey ...... partie 24 avril
Navire Scotia, Stinson ...... en chargement 25 avril
Goelette Almeda Willey, Willey, en chargement 26 avril
Goelette B W Hill, Higgins ...... partie 1er avril

ROCKPORT, ME

Brick Geise do, Hall ... en chargement 1er avril
Barque Golconda, Hall ...... partie 14 avril

LIVERPOOL

Steamship St Louis McAuley ...... parti 16 avril
Barque Caranjah, Jones ...... partie 14 mars
Navire Diamant, Laukenan ...... expédié 10 mars
Barque Kathinka, Kostine ...... partie 27 mars
Barque San Fernando, Geonia ...... partie 24 janv

DEAL

Barque Alfa, Molsteata ...... partie 7 avril

QUEENSTOWN

Barque Leader, Burbridge ...... parti 19 mars

HAVRE

Barque Aurora I, Ivancich ...... partie 28 mars
Barque Onsen, Torsensen ...... partie 14 avril

ROUEN

Barque Mistletoe, Parker en chargement 11 mars
Barque Courrier du Pacifique, ... partie 24 jan

DUNKERQUE

Barque Abram Young, Ferguson, partie 25 mars

BAYONNE

Barque A B Reinford, Atkinson, partie 19 mars

MARSEILLE

Barque Erna, Asbjornsen ...... partie 27 jan
Brick Aurora, Adema ...... parti 24 avril

GENES

Barque Samuel, Finagrad ...... partie 8 avril

SMYRNE

Navire Doris, Herbeth ...... parti 8 avril
Barque D E Wentlin, Daniels ...... parti 14 avril

PALERME

Steamship Spartan, Cooper ...... parti 16 avril

RIO DE JANEIRO

Barque Robert, Olsen ...... partie 11 mars

MARANHAM

Barque Prima, Kreh ...... partie 9 mars

GRANGEMOUTH

Barque City of St Asaph, Williams, partie 28 mars

HAVANE

Barque Lydia, Chalmers, en chargement 16 avril
Barque Amigos, Tilloris ...... partie 13 avril

SAGUA LA GRANDE

Brick Harry Theford, Hateland ...... partie 26 avril